

TARYBOS SPRENDIMAS 2010/801/BUSP

2010 m. gruodžio 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2010/656/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės Dramblio Kaulo Krantui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2010 m. spalio 29 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/656/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės Dramblio Kaulo Krantui⁽¹⁾.
- (2) 2010 m. gruodžio 13 d. Taryba pabrėžė 2010 m. spalio 31 d. ir lapkričio 28 d. įvykusių prezidento rinkimų svarbą taikos ir stabilumo atkūrimui Dramblio Kaulo Krante ir pareiškė, kad turi būti neginčijamai gerbiama Dramblio Kaulo Kranto gyventojų valia, išreikšta jiems pasinaudojant savo aukščiausiomis teisėmis.
- (3) Taryba taip pat nusprendė priimti ribojamąsias priemones, nukreiptas prieš tuos, kurie kliudo taikos ir nacionalinio susitaikymo procesui ir visų pirma kelia grėsmę sėkmingiems rinkimo proceso rezultatams,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2010/656/BUSP iš dalies keičiamas taip:

- 1) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

1. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių, kad užkirstų kelią atvykimui į savo teritoriją ar vykimui per ją tranzitu:

- a) I priede nurodytiems Sankcijų komiteto nustatytiems asmenims, keliantiems grėsmę taikai ir nacionalinio susitaikymo procesui Dramblio Kaulo Krante, ypač tiems, kurie trukdo įgyvendinti Linas-Marcoussis ir Akra III susitarimus, kitiems asmenims, kurie, kaip nustatyta remiantis atitinkama informacija, atsakingi už sunkius žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus Dramblio Kaulo Krante, kitiems asmenims, viešai kurstantiems neapykantą ir smurtą, taip pat visiems kitiems asmenims, kaip nustatyta Sankcijų komiteto, pažeidžiantiems pagal JT ST rezoliucijos 1572 (2004) 7 dalį taikomas priemones;
- b) II priede nurodytiems ir į I priede pateiktą sąrašą neįtrauktiems asmenims, kurie kliudo taikos ir nacionalinio susitaikymo procesui ir visų pirma kelia grėsmę sėkmingiems rinkimų proceso rezultatams.

2. 1 dalies nuostatos neįpareigoja valstybės narės neįsileisti į savo teritoriją savo pačios piliečių.

3. 1 dalies a punktas netaikomas tais atvejais, kai Sankcijų komitetas nustato:

- a) kad kelionė yra pateisinama skubiu humanitariniu poreikiu, įskaitant religines pareigas;
- b) kad išimtis prisidėtų prie JT ST rezoliucijų tikslų, t. y. taikos bei nacionalinio susitaikymo Dramblio Kaulo Krante ir stabilumo regione.

4. 1 dalis neturi įtakos atvejais, kai valstybė narė turi laikytis įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, būtent:

- i) kaip tarptautinės tarpvyriausybės organizacijos priimančioji šalis;
- ii) kaip Jungtinių Tautų rengiamos ar globojamos tarptautinės konferencijos priimančioji šalis;
- iii) pagal daugiašalį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų;
- iv) pagal 1929 m. Šventojo Sosto (Vatikano Miesto Valstybės) ir Italijos Taikinimo sutartį (Laterano paktą).

5. 4 dalis taikoma taip pat ir tais atvejais, kai valstybė narė yra Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) priimančioji šalis.

6. Taryba tinkamai informuojama apie visus atvejus, kai valstybė narė taiko išimtį pagal 4 ar 5 dalis.

7. Valstybės narės gali taikyti pagal 1 dalies b punktą nustatytas priemonių išimtis, kai asmens kelionė yra pateisinama skubiais humanitariniais tikslais arba dalyvavimu tarpvyriausybiniuose susitikimuose, įskaitant tuos susitikimus, kuriuose remia ES arba kurių priimančioji šalis yra ESBO pirmininkaujanti valstybė narė, jeigu jų metu vyksta politinis dialogas, kuriuo tiesiogiai propaguojama demokratija, žmogaus teisės ir teisinės valstybės principai Dramblio Kaulo Krante.

8. Valstybė narė, norinti taikyti 7 dalyje nurodytą išimtį, apie tai raštu praneša Tarybai. Laikoma, kad išimtį taikyti leidžiama, jeigu viena ar daugiau Tarybos narių per dvi darbo dienas nuo tada, kai buvo gautas pranešimas apie siūlomą išimtį, raštu nepareiškia prieštaravimo. Jei viena ar daugiau Tarybos narių pareiškia prieštaravimą, Taryba kvalifikuota balsų dauguma gali nuspręsti leisti taikyti siūlomą išimtį.

(¹) OL L 285, 2010 10 30, p. 28.

9. Tais atvejais, kai pagal 4, 5 ir 7 dalis valstybė narė leidžia I ar II priede išvardytiems asmenims atvykti į savo teritoriją ar vykti per ją tranzitu, leidimas galioja tik tuo tikslu, kuriuo jis buvo suteiktas, ir tik tiems asmenims, kuriems jis suteiktas“.

2) 5 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Iššaldomos visos lėšos ir ekonominiai ištekliai, valdomi arba tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojami pagal 4 straipsnio 1 dalies a punktą Sankcijų komiteto nustatytų asmenų ar subjektų, arba lėšos ir ekonominiai ištekliai, priklausantys subjektams, kuriuos valdo arba tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuoja tie asmenys ar subjektai arba asmenys, veikiantys tų asmenų ar subjektų vardu ar jų nurodymu, kaip nustatyta Sankcijų komiteto.

Pirmoje pastraipoje nurodyti asmenys išvardyti I priede.“

3) 6 straipsnis pakeičiamas taip:

„6 straipsnis

1. Taryba sudaro I priede pateikiamą sąrašą ir jį iš dalies keičia, vadovaudamasi Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto priimtais sprendimais.

2. Valstybės narės arba Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu Taryba nustato II priede pateiktą sąrašą ir jį iš dalies keičia.“

4) 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

1. Jeigu Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas įtraukia į sąrašą asmenį arba subjektą, Taryba tokį asmenį arba subjektą įtraukia į I priede pateiktą sąrašą.

2. Jeigu Taryba nusprendžia asmeniui arba subjektui taikyti 4 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytas priemones, ji atitinkamai iš dalies pakeičia II priedą.

3. Taryba tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba viešai paskelbdama pranešimą, atitinkamam asmeniui arba subjektui praneša apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, suteikdama tokiam asmeniui ar subjektui galimybę pateikti savo pastabas.

4. Jeigu pateikiamos pastabos arba pateikiama naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir apie tai informuoja asmenį arba subjektą.“

5) 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„8 straipsnis

1. I ir II prieduose pateikiamos asmenų ir subjektų įtraukimo į sąrašą priežastys, kurias Saugumo Taryba arba Komitetas yra pateikę dėl I priedo.

2. I ir II prieduose taip pat pateikiama informacija, jei jos yra, būtina atitinkamų asmenų ar subjektų tapatybei nustatyti, kurią Saugumo Taryba arba Komitetas yra pateikę dėl I priedo. Tokia apie asmenis pateikiama informacija gali apimti vardą, pavardę, įskaitant slapyvardžius, gimimo datą ir vietą, pilietybę, paso ir asmens tapatybės kortelės numerius, lytį, adresą, jeigu jis žinomas, taip pat pareigas ar profesiją. Apie subjektus gali būti pateikiama tokia informacija: pavadinimai, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta. I priede taip pat nurodoma Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto sprendimo įtraukti į sąrašą data.“

6) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

2. Vadovaujantis atitinkamais Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos sprendimais, jis prireikus peržiūrimas, iš dalies keičiamas arba panaikinamas.

3. 4 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos priemonės reguliariai ir ne rečiau kaip kas 12 mėnesių peržiūrimos. Jos nebetaikomos atitinkamiems asmenims ir subjektams, jeigu 6 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka Taryba nustato, kad nebėra sąlygų, dėl kurių jos taikytos.“

2 straipsnis

Sprendimo 2010/656/BUSP priedas tampa I priedu ir jo antraštė pakeičiama taip:

„4 straipsnio 1 dalies a punkte ir 5 straipsnyje nurodytų asmenų sąrašas“.

3 straipsnis

Sprendimas 2010/656/BUSP papildomas II priedu, kurio tekstas išdėstytas šio sprendimo priede.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

S. VANACKERE

PRIEDAS

„II PRIEDAS

4 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų asmenų sąrašas

	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Tapatybės nustatymo informacija	Priežastys
1.	Pascal Affi N'Guessan	Gimęs 1953 m. sausio 1 d. Buadikre; paso numeris: PD-AE 09DD00013.	Dramblio Kaulo Kranto liaudies fronto (FPI) generalinis sekretorius, buvęs Ministras Pirmininkas. Laikosi radikalių pažiūrų ir vykdo aktyvią dezinformacijos veiklą. Kursto smurtą.
2.	Papulkininkis Nathanaël Ahouman Brouha	Gimęs 1960 m. birželio 6 d.	Respublikos Prezidentūros apsaugos grupės (GSPR) vadas. Dalyvavo 2004 m. kovo 25 d. represijose. Mirties būrių narys.
3.	Gilbert Marie Aké N'Gbo	Gimęs 1955 m. spalio 8 d. Abidžane. Paso numeris: 08 AA 61107	Tariamai Ministras Pirmininkas ir Planavimo ir vystymosi ministras
4.	Pierre Israël Amessan Brou		Dramblio Kaulo Kranto radijo ir televizijos (RTI) generalinis direktorius. Atsakingas už dezinformacijos kampaniją.
5.	Frank Anderson Kouassi		Nacionalinės audiovizualinės komunikacijos tarybos (CNCA) pirmininkas. Aktyviai dalyvauja dezinformacijos kampanijoje.
6.	Nadiana Bamba	Gimusi 1974 m. birželio 13 d. Abidžane. Paso numeris: PD - AE 061 FP 04	„Le temps Notre voie“ spaudos grupės direktorė. Atsakinga už dezinformacijos ir bendruomenių tarpusavio neapykantos bei smurto kurstymo kampaniją.
7.	Kadet Bertin	Gimęs apie 1957 m. Mamuje.	L. Gbagbo patarėjas saugumo klausimais. Atsakingas už neteisėtą prekybą „prezidentūrai“ skirtais ginklais.
8.	Generolas Dogbo Blé	Gimęs 1959 m. vasario 2 d. Daloa.	Respublikos gvardijos vadas. Dalyvavo 2004 m. lapkričio 4–6 d. puolime ir vėlesnių dienų įvykiuose Abidžane. Mirties būrių narys. Dalyvavo represijose prieš gyventojų judėjimus.
9.	Paul Antoine Bohoun Bouabré	Gimęs 1957 m. vasario 9 d. Isijoje. Paso numeris: PD AE 015 FO 02	Buvęs planavimo ir vystymosi ministras.
10.	Subprefektas Oulaï Delefosse		Buvęs ryšių palaikymo pareigūnas Lima pajėgose. Didžiųjų Vakarų pasipriešinimo patriotinės sąjungos (UPRGO) atsakingas pareigūnas. Atsakingas už grasinimus LICORNE pajėgų kareiviams. Dalyvavo verbuojant samdinius iš Liberijos. L. Gbagbo remiančių nereguliarių ginkluotųjų pajėgų vadas. Dalyvavo brutalaus smurto veiksmuose.
11.	Admirolas Vagba Faussignau	Gimęs 1954 m. gruodžio 31 d. Bobijoje.	Dramblio Kaulo Kranto jūrų laivyno vadas. Ginkluotųjų pajėgų štabo vado pavaduotojas.
12.	Pastorius Gammi		Dramblio Kaulo Kranto Vakarų išsilaisvinimo judėjimo (MILOCI) vadovas. Dalyvavo Logvalės puolime (2005 m. vasario 28 d.). Dalyvavo brutalaus smurto veiksmuose prieš kitos kilmės gyventojus šalies vakaruose 2010 m. lapkričio ir gruodžio mėn.

	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Tapatybės nustatymo informacija	Priežastys
13.	Laurent Gbagbo	Gimęs 1945 m. gegužės 31 d. Gagnoa.	Tariamai Respublikos Prezidentas
14.	Simone Gbagbo	Gimusi 1949 m. birželio 20 d. Mosu.	L. Gbagbo sutuoktinė. Dramblio Kaulo Kranto liaudies fronto (FPI) frakcijos Nacionalinėje Asamblėjoje pirmininkė. Įtariama išlaikanti lygiagrečius politinius ir religinius tinklus, kurie prieštarauja tarptautinėms rezoliucijoms.
15.	Generolas Guiai Bi Poin	Gimęs 1954 m. gruodžio 31 d. Guneloje.	Vadovavimo saugumo operacijoms centro (CECOS) vadas. Dalyvavo 2004 m. kovo mėn. represijose. Dalyvavo „Hôtel Ivoire“ įvykiuose (2004 m. lapkričio mėn.) Dalyvavo represijose prieš 2010 m. vasario, lapkričio ir gruodžio mėn. gyventojų judėjimus.
16.	Denis Maho Glofiei	Gimęs Marnos slėnio departamente.	Didžiųjų Vakarų išlaisvinimo fronto (FLGO) atsakingas pareigūnas. L. Gbagbo remiančių nereguliarių ginkluotųjų pajėgų vadas. Dalyvavo brutalaus smurto veiksmuose.
17.	Kapitonas Anselme Séka Yapo	Gimęs 1973 m. gegužės 2 d. Adzopėje.	S. Gbagbo asmens sargbinis. Mirties būrių narys. Dalyvavo brutalaus smurto veiksmuose ir žmogžudystėse.
18.	Désiré Tagro	Gimęs 1959 m. sausio 27 d. Isijoje. Paso numeris: PD - AE 065FH08.	Tariamai vidaus reikalų ministras, „prezidentūros“ generalinis sekretorius. Dalyvavo smurtinėse represijose prieš 2010 m. vasario, lapkričio ir gruodžio mėn. gyventojų judėjimus.
19.	Paul Yao N'Dré	Gimęs 1956 m. gruodžio 29 d.	Konstitucinės tarybos pirmininkas. Sąmoningai patvirtino netikrus 2010 m. spalio 31 d. ir lapkričio 28 d. rinkimų rezultatus.“